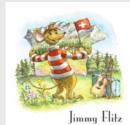
# The Swiss mouse goes globetrotting

Jimmy Flitz is literally a picture-book mouse, with a pictureperfect career. And now that Swiss Post is starring the travelling mouse on a CHF 0.85 special stamp, this explorer of Switzerland is off to see the world.



First-day cover motif

Special stamp The Swiss mouse "Jimmy Flitz"

Sales Philately: From 26.8.2010 until 30.9.2011, while stocks last Post offices: From 3.9.2010, while stocks last

Validity Unlimited from 3.9.2010

#### **Printing** Offset, 4-colour;

Joh. Enschedé, Haarlem, Netherlands

#### Sizes

Stamp: 33×28 mm Stamp booklet: 254×62 mm (open) (2 rows of 5 stamps)

#### Paper

White stamp paper, with optical brightener, self-adhesive, on backing paper, 220 gm<sup>2</sup>

Perforation Serpentine cut (4 sides)

## Designer

Viviane Dommann, Meilen (ZH)

First-day cancellation



Admittedly, there is no shortage of mice in the vibrant world of children's picture books, with characters like Mats and Numi, Frederick, Luzili, Leo and a nameless mouse that features in a TV programme. These rodents read, tame cats or "try their paw" at socialism, but most of them have never made it onto a stamp – a privilege reserved for Jimmy Flitz, the ultimate Swiss mouse.

In fact, it is surprising that Jimmy Flitz has had to wait so long for this tribute. Sixteen is a ripe old age for a "Mus musculus" (the scientific name for house mice). Though, strictly speaking, Jimmy Flitz is a church steeple mouse or "Mus musculus cathedralis", who began his career in the steeple of Berne Cathedral back in 1994, in the story "Das Kind vom Turm" (The Child in the Tower) – the first children's book written by Berne poet, songwriter and author Roland Zoss.



Jimmy Flitz is just as popular with children as the concerts at which young fans sing stories in dialect with Roland Zoss. Photo: Tomas Wüthrich

## Easy contact with kids

The book was the first visible and readable signal from a man who had just undergone a radical transformation after finally finding the object of his decade-long quest. "For as long as I can remember, I've been yearning for warmth and vitality", says Roland Zoss. "In the course of my search for them, I travelled through over →  $\rightarrow$  50 of the world's warm countries, gathering impressions and stories, and I noticed that, strangely enough, it was easier to make contact with kids than with adults in all cultures." Nevertheless, this commercial college teacher kept poetry for adults as a sideline, penned challenging novels such as "Saitenstrassen" (Streets of Strings) and recorded CDs with songs in High German, like "Flieg meine Seele" (Fly my Soul).

It took the birth of his daughter Lea in 1994 to make him realize what was hidden within him and what he had been searching for in the "outside world": an attentive eye for the childlike whose profound meaning and beauty can only be expressed in simple terms. Roland wrote "Das Kind vom Turm" (The Child in the Tower) for Lea, then two years later "Die Bärenfastnacht" (The Carnival of the Bears). He invented stories about a mythical creature, the "Xenegugeli", and a boy called Güschi, wrote international music for kids from "Muku-Tiki-Mu" land and lullabies from Slumber Land. The scenarios changed, but one character remained a constant - Jimmy Flitz, the lovable, astute church-steeple mouse with the red-and-white striped T-shirt.

#### Jimmy Flitz's fame is spreading

Three years ago, the time was right for Roland Zoss to make Jimmy Flitz the cen-



A poet with words and music: since 1994, Roland Zoss has written many stories and songs about «his» Jimmy Flitz. Photo: Nicole Zoss

tral character in his stories, so the steeple mouse became a peripatetic explorer - the charming Swiss mouse curious to discover Switzerland's regions and cultures. "Jimmy Flitz – e Reis dür d Schwyz" (A Journey through Switzerland) was a three-part musical play sung and narrated by wellknown Swiss performers like Marco Rima, Corin Curschellas, Christine Lauterburg and Büne Huber.

#### Stamp booklet

The cover of the booklet of ten selfadhesive Jimmy Flitz stamps features

The Switzerland Tourism organization sponsored the project, the "Vereinigung zur Förderung Schweizer Jugendkultur" (Association for Promoting Culture for Swiss Youth) awarded the story its "Goldig Chrönli" (Golden Crown), and the airline Swiss included Jimmy Flitz's travel adventure in its kids' programme. New York's Putumayo World Music label even featured Roland Zoss's "Bärengeburi-Bubuland" on its "European Playground" album, making it the only children's song in Swiss dialect distributed worldwide. One thing led to another, and Jimmy Flitz became more and more famous. "From the start, the mouse was my mascot", says Roland Zoss, "and it's now a protected trademark." This brings the mouse full circle in two ways: first with its adventurous trip through the cantons of Switzerland, beginning and ending in Berne. And second, with its public success, which was never the prime aim but confirmed that the author had taken the right decision back in 1994.

And the fact that Jimmy Flitz will now be touring the world on a stamp also brings things full circle for Roland Zoss in another, personal way. In his teens, he qualified as a federal postal official in Berne and Niederbipp. So, from an early age, he brought people news and stories, both positive and less positive, all of them franked with stamps. "I also learned a lot about people at the postoffice counter", Roland Zoss explains. Back then, he hated having to wear a tie at work (he rebelled by wearing an orange bow tie). Now, at 59, he has been a fulltime poet for five years and has arranged his whole world on feel-good lines, letting us feel good with him.

**Christian Hug** 



# Playful, colourful and adventurous: postcards for Jimmy Flitz fans



## With Swiss Post to a Jimmy Flitz concert

A Jimmy Flitz stamp is something to celebrate, so this September, Swiss Post is organizing concerts in five small Swiss towns. Roland Zoss & the Jimmy Flitz Band will perform and sing stories in Swiss dialect, taking the audience on Swissmouse Jimmy Flitz's adventure-packed journey through Fairyland Switzerland to mysterious menhirs, sacred lakes and mythical creatures. The exploits of the cheeky little mouse are truly heart warming! A superbly atmospheric experience with cool music ranging from rock to folk, performed by professional musicians. So note the advance sales dates and secure your seat now! Admission: just CHF 5.00 per person.

The members of the Jimmy Flitz Band are: Dajana Wetzel, Stefan W. Müller, Christoph Kohli, Chrigu Dietz, Tinu Stadelmann and Roland Zoss.

### **Dates and venues**

Saturday, 4 September 2010, 2 p.m. Wilderswil BE, community centre (Mehrzweckhalle)

Sunday, 5 September 2010, 2 p.m. Rapperswil SG, Hotel Restaurant Kreuz

Sunday, 12 September 2010, 2 p.m. Brig, Zeughaus

Sunday, 19 September 2010, 2 p.m. Frauenfeld, Eisenwerk Saturday, 25 September 2010, 2 p.m. Glarus, Assembly Hall, Cantonal College (Aula Kanti)

#### Special price

CHF 5.00 per person (aged three and over)

#### Tickets

On sale from 16 August 2010, from: Swiss Post 3800 Interlaken, Marktgasse 1 3812 Wilderswil, Lehngasse 22 8640 Rapperswil, Untere Bahnhofstrasse 2 3900 Brig, Bahnhofstrasse 1 8500 Frauenfeld, Rheinstrasse 1 8750 Glarus, Schweizerhofstrasse 10

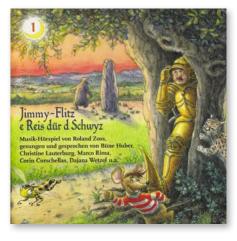
No telephone bookings. Tickets while stocks last.

# Listen, read and marvel: "Jimmy Flitz – e Reis dür d Schwyz" – musical play and book

The fantastic story "Jimmy Flitz – e Reis dür d Schwyz" is already available as a prize-winning musical play on CD, and now it has also been published as an illustrated book (in High German only). The play – in three episodes with 18 songs - appeals to all ages and was recorded with well-known Swiss-German dialect performers such as Büne Huber, Corin Curschellas, Marco Rima, Hanery Amman and Christine Lauterburg. Jimmy Flitz and his pals set off in search of Switzerland's roots, immerse themselves in mystical eras and meet mythical creatures. Roland Zoss skilfully weaves ancient legends into his fable, which is interspersed with musical gems that range from folk through rap to rock. Well worth listening to!



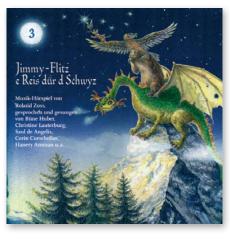
Book: **"Jimmy Flitz, die Schweizermaus"** The book of the audio play, in German, superbly illustrated by stamp designer Viviane Dommann. 112 pages, 4-colour, size 17.5 × 24.5 cm. Article-No. 1607904, **CHF 29.90** 



Audio play CD 1: **E grossi Reis faht ds Guggisbärg a** 59 mins., Article-No. 1607 901 **CHF 29.00** 



Audio play CD 1: **Zum heiligen See über d Alpe** 54 mins., Article-No. 1607 902 **CHF 29.00** 



Audio play CD 1: Kroki-Loki-Gotthardfahrt & Dracheflug zum Matterhorn 63 mins., Article-No. 1607 903 CHF 29.00 Set with 3 CDs: **The whole "Jimmy Flitz – e Reis dür d Schwyz" trilogy** Total duration 176 mins. Article-No. 1607 900, Special price for the Focus on stamps Readers: **CHF 79.00** The audio play is available in Swiss German dialect, and the book in High German only. www.jimmyflitz.ch